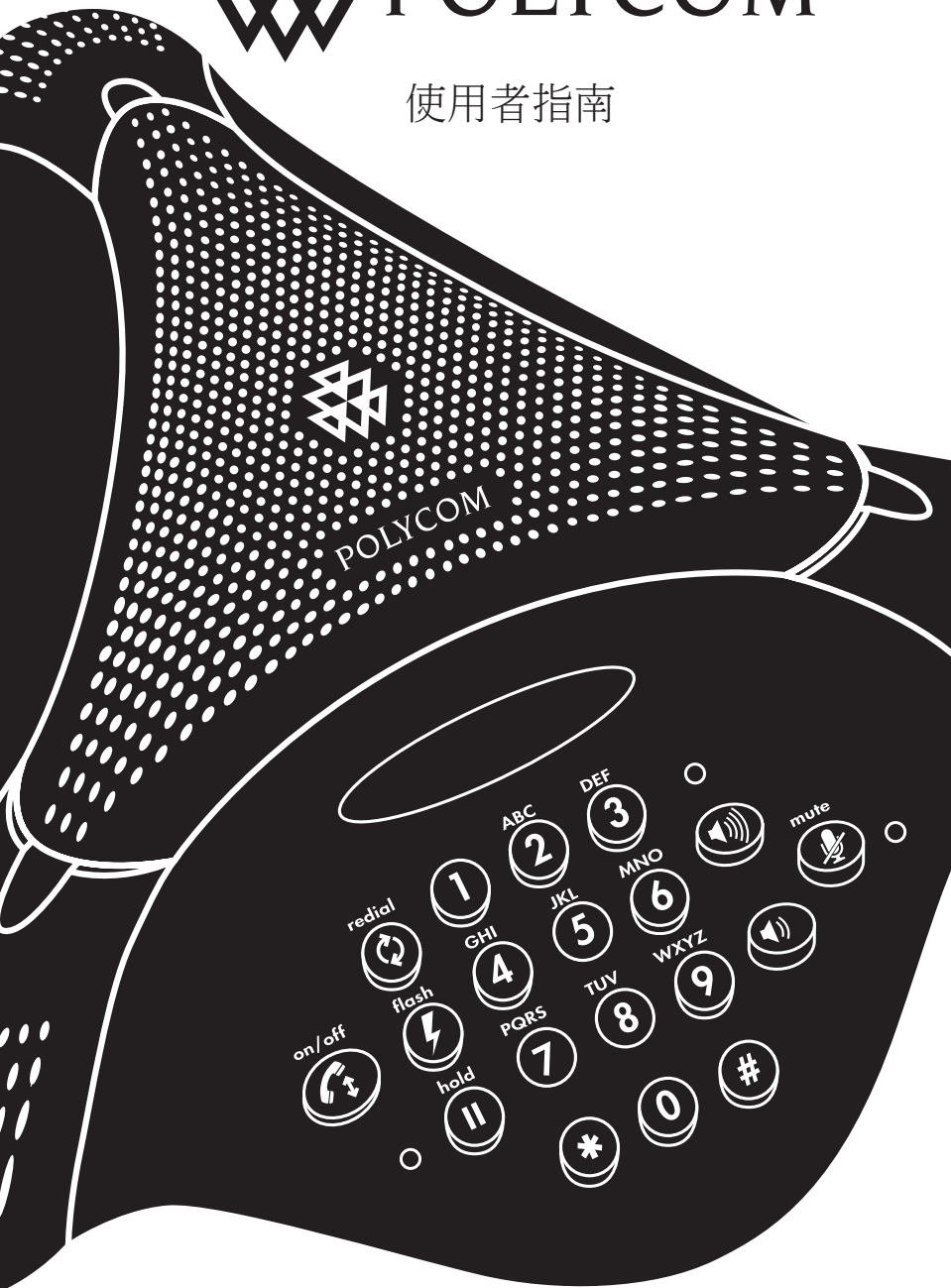




# POLYCOM®

## 使用者指南



## 目錄

|                                   |           |
|-----------------------------------|-----------|
| 簡介.....                           | <b>3</b>  |
| 零件清單.....                         | <b>3</b>  |
| 達到最佳效能.....                       | <b>3</b>  |
| 安裝 <b>VoiceStation™ 300</b> ..... | <b>4</b>  |
| 使用 <b>VoiceStation™ 300</b> ..... | <b>5</b>  |
| 維護.....                           | <b>8</b>  |
| 疑難排解.....                         | <b>8</b>  |
| <b>Polycom</b> 有限保固 .....         | <b>9</b>  |
| 責任限制.....                         | <b>9</b>  |
| 版權.....                           | <b>10</b> |

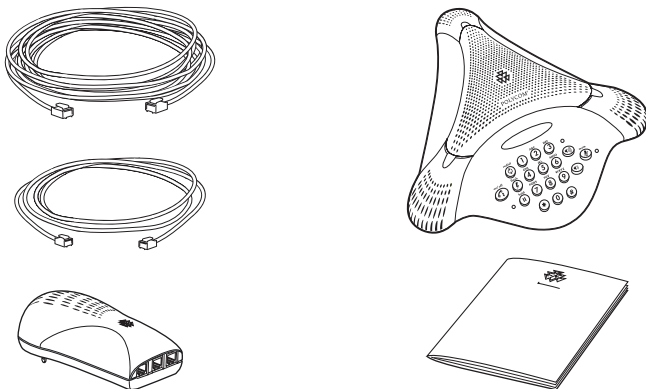
## 簡介

感謝您選擇 Polycom 的 VoiceStation™ 300。VoiceStation™ 300 運用 Polycom 獨特的 Acoustic Clarity Technology 音頻技術，為您的會議提供清晰、全雙工的雙向語音通話。此外，VoiceStation™ 300 能夠動態適應室內環境，以消除迴音和敲擊聲。內建的三個麥克風能收集整個房間中的音效，您只需以平常的方式說話，就能讓對方輕易了解。

使用電話前，請先閱讀本使用者指南。請儲存本使用者指南，以備日後參考之用。

請花一點時間填寫並寄出您的 VoiceStation™ 300 註冊卡，或於 [www.polycom.com](http://www.polycom.com) 線上註冊。

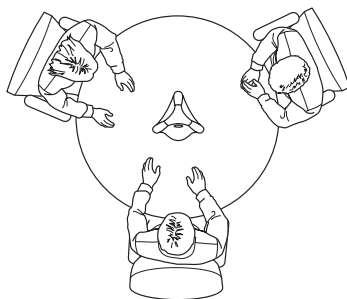
## 零件清單



注意：請參閱「快速入門手冊」以獲得其他資訊。

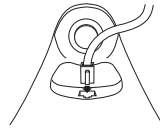
## 達到最佳效能

- ▶ 將 VoiceStation™ 300 放置在桌面的中央。
- ▶ 將 VoiceStation™ 300 放置於具有柔軟的室內陳設 (例如地毯、窗簾以及吸音牆與天花板) 的房間中。
- ▶ 請勿在 SoundStation™ 300 的周圍放置紙張和其他物品。
- ▶ 以正常的音量說話。
- ▶ 向著 VoiceStation™ 300 說話。



## 安裝 VoiceStation™ 300

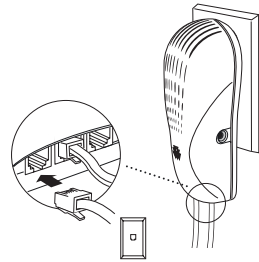
1. 將較長的主控台長纜線的一端連接到電話底部。



- 
2. 將電源供應器的插頭插到附近的電源插座。

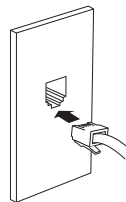
- 
3. 將較長的主控台纜線的另一端連接到電源供應器底部。VoiceStation™ 300 會執行短暫的自我測試，然後您會聽見提示音。如果您沒有聽見提示音，請確認插座可以正常供電且已經開啟電源。

- 
4. 將較短的電話線連接到電源供應器。您的系統管理員可以幫助您辨別標準的類比電話線路。



- 
5. 將電話線 (較短) 的另一端連接到裝有標準類比電話線路的電話插孔。

- ▶ 請勿將 VoiceStation 300 插入數位電話網路。如此做可能會造成電話毀損。



6. 將 VoiceStation™ 300 放置在房間中央平坦穩固的平面上，並按下調高音量和降低音量按鈕來調整鈴聲音量。



▶ 鈴聲有三種模式：高、低和關閉。當您按下音量按鈕時，鈴聲會響起，指出目前的音量狀態。



- ▶ 當 On/Off 指示燈亮起時，音量按鈕會控制喇叭的音量等級。
- ▶ 當 On/Off 指示燈熄滅時，音量按鈕會控制鈴聲音量。

7. 按下 On/Off 按鈕，以取得撥號音。



▶ 如果您沒有聽到撥號音，您可能沒有連接到類比電話線。如果需要協助，請聯絡您的系統管理員。

## 使用 VoiceStation™ 300

鍵台



撥出號碼

範例：



## 接聽來電



當 VoiceStation™ 300 響鈴時按下此按鈕。

---

## 調整喇叭音量



在通話中按下調高音量或降低音量按鈕，可以調整音量等級。

---

## 麥克風靜音



按下 **Mute** (靜音) 按鈕可以關閉麥克風，並避免他方聽到您的對話。麥克風旁的紅色指示燈會亮起。喇叭仍然在作用中，且您可以聽見他方的聲音。若要恢復雙向通話，請再按一次 **Mute** (靜音) 按鈕。麥克風旁的紅色指示燈會熄滅。

---

## 保留通話



若要保留通話，請按 **Hold** (按住) 按鈕。麥克風旁的紅色指示燈會閃爍。若要恢復雙向通話，請再按一次 **Hold** (按住) 按鈕。麥克風旁的紅色指示燈會熄滅。

---

## 特殊功能



您的電話系統可能提供通話等待、會議或轉接等特殊功能，您可以按下「特殊功能」按鈕使用這些功能。如需更多關於電話系統可用的特殊功能資訊，請詢問系統管理員。

---

## 結束通話



若要結束通話，請按 **On/Off** 按鈕。

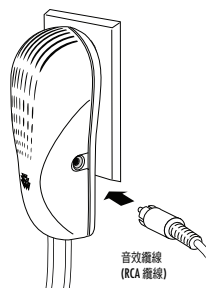
重撥



請按 Redial 按鈕。

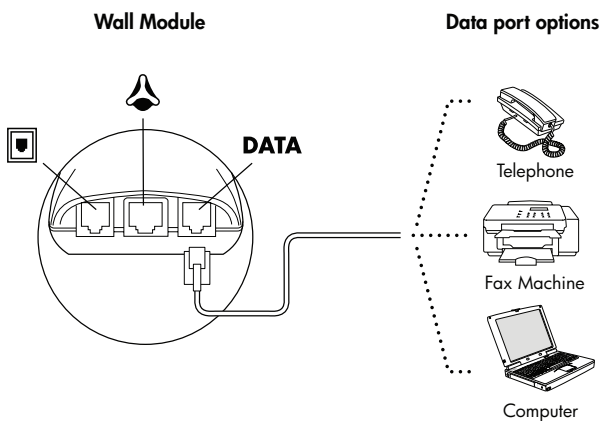
## 通話錄音

將纜線上附有 RCA 類型接頭的一端插到電源供應器上的 Aux 輸出插孔。將纜線的另一端插到錄音機上的 Aux 輸入插孔。



## 私人通話

將電話插到 SoundStation 300 牆壁模組插孔的資料連接埠。按下 Hold 按鈕將通話保留，然後再拿起已接到資料連接埠的電話聽筒。您也可以將傳真機或電腦數據機連接到資料連接埠。



## 維護

請使用柔軟的乾布清潔 VoiceStation™ 300。  
請勿使用酒精或石化清潔劑產品。

## 疑難排解

### 無撥號音

- ▶ 檢查所有連接是否正確且穩固接受。
- ▶ 確認纜線 (較短) 已接上標準類比電話線。
- ▶ 嘗試使用另一條電話線。

### 電話鈴聲不響

- ▶ 使用調高音量按鈕調整鈴聲。

### 短暫無聲、迴音或剪輯語音

- ▶ 請勿在使用中移動 VoiceStation™ 300。
- ▶ 在通話期間請勿碰觸電話。
- ▶ 請勿在電話附近放置紙張、杯子、咖啡壺和其他物品。
- ▶ 在通話剛開始時，請讓各個位置的人依序輪流說話，讓電話的電子裝置調整適應音質環境。
- ▶ 他方可能正在使用低品質的裝置或半雙工會議橋接器，在這種情況下，可能沒有解決的方法。

### 模糊或接收不良

- ▶ 請更靠近電話說話，讓麥克風能更清晰地接收到您的談話。
- ▶ 在房間中增加更多的吸音裝置。

### 雜音過多

- ▶ 電腦或風扇等等吵雜的裝置可能會讓您難以聽見他方的聲音。兩方皆應該關閉任何吵雜的裝置。
- ▶ 嘗試重新撥出，看看使用不同電話線路的連線狀況是否會較好。

### 實體損毀

- ▶ 如果電話機體損毀的程度已嚴重到可以看見內部零件，請立刻終止 VoiceStation™ 300 的連線。
- ▶ 在 VoiceStation™ 300 重新修復之前，請勿重新連線至網路。



## Polycom 有限保固

Polycom 向使用者保證於 Polycom 或其授權經銷商出貨或安裝系統當日系統能夠正常運作，以日期較晚者為準(保固日)。如果您於保固日起一年內，通知 Polycom 或其授權經銷商系統無法正常運作，Polycom 將自行決定為您免費維修或更換無法正常運作的系統組件。維修或更換之零件狀態可能為全新或翻新，且以交換方式為之。如果 Polycom 判斷您的系統無法維修或更換，Polycom 將會收回系統並讓您選擇退回系統購買價款，或以該價款提供您購買新的 Polycom 系統。如需關於 Polycom 維護服務範圍之摘要資訊，請使用以下號碼連絡 Polycom：1.800.451.0995 (僅限美國本土)。如果貴用戶的系統是從 Polycom 授權經銷商處購得，請與經銷商連絡，以取得適用於您系統的維護方案詳細資訊。本 Polycom 有限保固包含電力突波對系統

所造成的損害。即使產品在有限保固期限內，Polycom 亦不為以下原因所造成之損害負任何責任：

- ▶ 未按照 Polycom 的安裝方式、操作或維護指示進行；
- ▶ 未經授權修改、移動或變更系統；
- ▶ 未經授權使用透過系統存取的公眾網路通訊服務；
- ▶ 用戶或用戶所控制之個人所造成的濫用、誤用或疏失行為或疏忽；或者
- ▶ 第三方之行為或天災所造成之損害。

以上提出之 Polycom 之維修、更換或退款之責任為您專用之補救措施。除於以上特別提出之外，Polycom、其關係企業、供應廠商和經銷商不為任何明示或默示之擔保，並明確表示不為任何適用性及特定目的之適用性擔保。

## 責任限制

Polycom 及其關係企業和供應廠商對任何求償、損失、損害或任何原因所造成之開支(包括第三方之行為或疏忽)之責任，不論形式為契約、民事侵權行為或其他法定賠償責任，都將限於以下兩項中較輕之項目：(1) 已證實之直接損害；或(2) 依情況而定，引起賠償責任之設備維修費用、更換費用、授權費、每年之租賃費用或購買價款。於任何情況下 Polycom 及其關係企業和供應廠商均不負擔任何因使用設備造成或與使用設備相關之偶發、特殊、依賴性、衍生

性或間接之損失或損害賠償責任。本段落中所指之衍生性損害包括但不限於以下各項：喪失之利潤、收入以及未經授權使用透過系統存取或連接系統之公眾網路電訊服務或設施所造成之損失(或此類使用之費用)。對於 Polycom 之疏忽所造成之人員傷害，Polycom 之責任將限於已證實之損害。對 Polycom 及其關係企業或供應廠商所提之訴訟程序，非於訴因發生之日起二十四(24)個月內為之，不得成立。

本節所提出之內容，為貴用戶對設備相關之任何主張、損失、損害或費用等唯一之救濟方法，亦不論救濟方法是否未達契約重要目的，前述條文均仍適用。

## 版權

版權所有，並保留一切權利。本著作係受美國及國際著作權法的保護。未經 Polycom, Inc. 之書面許可，貴用戶不得使用任何形式或方法將本手冊之任何部份複製、重製、或傳送，也不得將本手冊之全部或任何部份轉譯為其他語言或版本。本產品包含之軟體受美國著作權法及國際協定條款之保護。Polycom, Inc. 保留有關此產品中軟體之所有財產權之權利與所有權。貴用戶不得（且不得讓

第三方）為任何目的使用任何形式或方法，對軟體進行解編、反向組譯或其他還原工程，或嘗試再建構或探索任何原始程式碼或基本構想或演算法。請勿除去（或讓任何第三方除去）任何產品識別、版權或其他標示。Polycom® 及其標誌為 Polycom, Inc. 於美國和其他國家之註冊商標，且 VoiceStation™ 100 和 Acoustic Clarity Technology™ 為 Polycom, Inc. 於美國和其他國家之商標。

## FCC Rules

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference

to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ▼ Reorient or relocate the receiving antenna.
- ▼ Increase the separation between the equipment and receiver.
- ▼ Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- ▼ Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

In accordance with part 15 of the FCC rules, the user is cautioned that any changes or modifications not expressly approved by Polycom Inc. could void the user's authority to operate the equipment.

## Canadian Department of Communications Notice

This Class [B] digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe [B] est conforme à la norme N M B-003 du Canada.

## Ring Equivalency Number (REN)

The REN is used to determine the quantity of devices that may be connected to the telephone line. Excessive RENs on the telephone line may result in the devices not ringing in response to an incoming

call. Typically the sum of RENs should not exceed five (5.0). To be certain of the number of devices that may be connected to a line (as determined by the total RENs) contact the local telephone company.

## Automatic Dialing

WHEN PROGRAMMING EMERGENCY NUMBERS AND/OR MAKING TEST CALLS TO EMERGENCY NUMBERS:

1. Remain on the line and briefly explain to the dispatcher the reason for the call.

2. Perform such activities in the off-peak hours, such as early morning or late evening.

## Telephone Company Connector

A FCC compliant telephone cord and modular plug is provided with this equipment. This equipment is designed to be connected to the telephone network

or premises wiring using a compatible modular jack that is Part 68 complaint. See the rest of these installation instructions for details.

## Canadian Telephone Company Requirements

NOTICE: The Industry Canada label identifies certified equipment. This certification means that the equipment meets telecommunications protective, operational and safety requirements as prescribed in the appropriate Terminal Equipment Technical Requirements document(s). The Department does not guarantee the equipment will operate to the user's satisfaction.

Before installing this equipment, users should ensure that it is permissible to be connected to the facilities of the local telecommunications company. The equipment must also be installed using an acceptable method of connection. The customer should be aware that compliance with the above conditions may not prevent degradation of service in some situations. Repairs to certified equipment should be coordinated by a representative designated by the supplier. Any repairs or alterations made by the user to this equipment, or equipment malfunctions, may give the telecommunications company cause to request the user to disconnect the equipment.

Users should ensure for their own protection that the electrical ground connections of the power utility, telephone lines and internal metallic water pipe system, if present, are connected together.

This precaution may be particularly important in rural areas.

Caution: Users should not attempt to make such connections themselves, but should contact the appropriate electric inspection authority, or electrician, as appropriate.”

“NOTICE: The Ringer Equivalence Number (REN) assigned to each relevant terminal device provides an indication of the maximum number of terminals allowed to be connected to a telephone interface. The termination on an interface may consist of any combination of devices subject only to the requirement that the sum of the Ringer Equivalence Numbers of all the devices does not exceed 5.”

The term “IC:” before the certification/ registration number dignifies only that the Industry Canada technical specifications were met.

## Exhibit J - Customer Information

This equipment complies with Part 68 of the FCC rules and the requirements adopted by the ACTA. On the exterior of the cabinet of this equipment is a label that contains, among other information, a product identifier in the format US: 2HWTE09BVOICEST. If requested, this

number must be provided to the telephone company.

- FCC Registration Number:  
US: 2HWTE09BVOICEST
- Ringer Equivalence Number (REN):  
0.9B

- Facility Interface Code (FIC): 02LS2
- Service Order Code (SOC): 6.0Y
- USOC Jack Type: RJ11C

If this equipment VoiceStation™ 300 causes harm to the telephone network, the telephone company will notify you in advance that temporary discontinuance of service may be required. But if advance notice isn't practical, the telephone company will notify the customer as soon as possible. Also, you will be advised of your right to file a complaint with the FCC if you believe it is necessary.

The telephone company may make changes to its facilities, equipment, operations or procedures that could affect the operation of the equipment. If this happens, the telephone company will

provide advance notice so you can make the necessary modifications to maintain uninterrupted service.

If trouble is experienced with this equipment VoiceStation™ 300, for repair or warranty information, please contact Polycom Inc.: 1-888-248-4143; 1-408-474-2067 Option 1; 4750 Willow Road, Pleasanton, CA 94588-2708, USA; or <http://www.polycom.com>. If the equipment is causing harm to the telephone network, the telephone company may request that you disconnect the equipment until the problem is resolved.

Connection to party line service is subject to state tariffs. (Contact the state public utility commission, public service commission or corporate commission for information.)

Portions of the software contained in this product are Copyright © 1995 - 2003, SPIRIT.

## CE Mark R & TTE Directive (EU Only)

This VoiceStation™ 300 has been marked with the CE mark. This mark indicates compliance with EEC Directives 89/336/EEC, 73/23/EEC1999/5/EC. A full copy of the Declaration of Conformity can be obtained from Polycom Ltd., 270 Bath Road, Slough, Berkshire, SL1 4DX, UK.

Polycom Ltd. tímto prohlašuje, že tento VoiceStation™ 300 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.

Undertegnede Polycom Ltd. erklærer herved, at følgende udstyr VoiceStation™ 300 overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Hiermit erklärt Polycom Ltd., dass sich das Gerät VoiceStation™ 300 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Käesolevaga kinnitab Polycom Ltd. seadme VoiceStation™ 300 vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

Hereby, Polycom Ltd., declares that this VoiceStation™ 300 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Por medio de la presente Polycom Ltd. declara que el VoiceStation™ 300 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Polycom Ltd. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ VoiceStation™ 300 ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.

Par la présente Polycom Ltd. déclare que l'appareil VoiceStation™ 300 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Con la presente Polycom Ltd. dichiara che questo VoiceStation™ 300 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Ar šo Polycom Ltd. deklarē, ka VoiceStation™ 300 atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Šiuo Polycom Ltd. deklaruoja, kad šis VoiceStation™ 300 atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

Hierbij verklaart Polycom Ltd. dat het toestel VoiceStation™ 300 in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Hawnhekk, Polycom Ltd., jiddikjara li dan VoiceStation™ 300 jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

Alulírott, Polycom Ltd. nyilatkozom, hogy a VoiceStation™ 300 megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

Niniejszym Polycom Ltd. oświadcza, że VoiceStation™ 300 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/WE

Polycom Ltd. declara que este VoiceStation™ 300 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

Polycom Ltd. tímto vyhlasuje, že VoiceStation™ 300 splňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.

Polycom Ltd. vakuuttaa täten että VoiceStation™ 300 tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Härmed intygar Polycom Ltd. att denna VoiceStation™ 300 står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Hér með lýsir Polycom Ltd. yfir því að VoiceStation™ 300 er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC

Polycom Ltd. erklærer herved at utstyret VoiceStation™ 300 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.



美國地區技術支援：  
電話：408-526-9000 網址：<http://www.polycom.com>

Polycom, Inc. 1565 Barber Lane, Milpitas, CA 95035  
電話：408-526-9000 或免付費電話：800-POLYCOM（限美國地區）  
傳真：408-526-9100

Polycom®、VoiceStation™，及 Polycom 的標誌設計是 Polycom, Inc. 在美國與其他各國所註冊的商標。© 2005 Polycom, Inc. 版權所有。